

**Основная сессия 2010 года**

Нью-Йорк, 28 июня — 23 июля 2010 года

Пункт 6(а) повестки дня

Осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующая деятельность в связи с ними: последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития**Мексика: проект резолюции****Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития***Экономический и Социальный Совет,*

ссылаясь на итоги Международной конференции по финансированию развития, состоявшейся 18–22 марта 2002 года в Монтеррее, Мексика, и Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, состоявшейся 29 ноября — 2 декабря 2008 года в Дохе, Катар, и на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета¹,

ссылаясь также на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года²,

ссылаясь далее на Итоговый документ Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития³ и

¹ Резолюции Генеральной Ассамблеи 56/210 В от 9 июля 2002 года, 57/250, 57/272 и 57/273 от 20 декабря 2002 года, 57/270 В от 23 июня 2003 года, 58/230 от 23 декабря 2003 года, 59/225 от 22 декабря 2004 года, 60/188 от 22 декабря 2005 года, 61/191 от 20 декабря 2006 года, 62/187 от 19 декабря 2007 года, 63/208 от 19 декабря 2008 года и 63/239 от 24 декабря 2008 года и резолюции Экономического и Социального Совета 2002/34 от 26 июля 2002 года, 2003/47 от 24 июля 2003 года, 2004/64 от 16 сентября 2004 года, 2006/45 от 28 июля 2006 года, 2007/30 от 27 июля 2007 года и 2008/14 от 24 июля 2008 года.

² См. резолюцию 60/1.

³ Резолюция 63/303, приложение.



подчеркивая необходимость его скорейшего осуществления и последующей деятельности в связи с ним,

принимая к сведению подготовленное Председателем Генеральной Ассамблеи резюме о работе четвертого Диалога на высоком уровне по вопросу о финансировании развития, проведенного в Нью-Йорке 23 и 24 марта 2010 года,

с признательностью принимая также к сведению подготовленный Председателем Экономического и Социального Совета краткий отчет о работе специального совещания высокого уровня Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, проведенного в Нью-Йорке 18 и 19 марта 2010 года⁴,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря об осуществлении Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития и последующей деятельности в этой области⁵ и об инновационных источниках финансирования развития⁶,

вновь подтверждая итоги Монтеррейского консенсуса Международной конференции по финансированию развития⁷ во всей полноте, взаимосвязи и с целостным подходом, напоминая о решимости предпринять конкретные действия для осуществления Монтеррейского консенсуса и решения проблем финансирования развития в духе глобального партнерства и солидарности в поддержку достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, а также вновь обязуясь всесторонне участвовать на национальном, региональном и международном уровнях в проведении надлежащей и эффективной последующей деятельности в развитии и осуществление Монтеррейского консенсуса,

вновь подтверждая также, что каждая страна должна нести главную ответственность за свое собственное развитие и что роль национальной политики и стратегий развития в достижении цели устойчивого развития невозможно переоценить, и признавая, что национальные усилия должны дополняться подкрепляющими их глобальными программами, мерами и стратегиями, направленными на расширение имеющихся у развивающихся стран возможностей в плане развития, с учетом национальной специфики и при обеспечении уважения национальных стратегий и принципов национальной ответственности и суверенитета,

будучи глубоко обеспокоена неблагоприятными последствиями мирового финансово-экономического кризиса для развития, в том числе для способности развивающихся стран осуществлять мобилизацию ресурсов на цели развития, отмечая при этом, что ряд развивающихся стран оказались не в состоянии справиться с наиболее пагубными последствиями кризиса для уязвимых групп их населения, что было обусловлено относительно прочным экономическим положением в период до начала кризиса,

⁴ A/65/81-E/2010/83.

⁵ E/2010/11.

⁶ A/64/189 и Corr.1.

⁷ Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.P.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

1. *вновь подтверждает* важность дальнейшего всестороннего участия на национальном, региональном и международном уровнях в целях обеспечения принятия надлежащих и эффективных последующих мер по выполнению Монтеррейского консенсуса, как это подтверждается в Дохинской декларации о финансировании развития⁸, и продолжения упорных усилий по налаживанию связей между всеми заинтересованными сторонами в рамках единой повестки дня процесса финансирования развития;

2. *вновь подчеркивает* роль, которую играет Организация Объединенных Наций в качестве координатора последующей деятельности в области финансирования развития, и необходимость сохранения этой роли для обеспечения преемственности и динамики этого процесса, вновь подтверждая при этом необходимость дальнейшей активизации участия всех заинтересованных сторон, включая систему Организации Объединенных Наций, Всемирный банк, Международный валютный фонд и Международную торговую организацию, в осуществлении последующей деятельности и выполнении обязательств, принятых в Монтеррее и Дохе;

3. *приветствует* проведение консультаций в рамках Экономического и Социального Совета и между Председателем и членами Бюро Совета и руководством бреттон-вудских учреждений, Всемирной торговой организации и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, а также созыв совещаний с участием членом Бюро и членом исполнительных советов Всемирного банка и Международного валютного фонда по повестке дня и формату проведения специального совещания высокого уровня;

4. *приветствует также* изменение формата и сроков проведения Советом специального весеннего совещания высокого уровня с участием Всемирного банка, Международного валютного фонда, Всемирной торговой организации и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;

5. *подчеркивает* необходимость улучшения координации и партнерского взаимодействия с бреттон-вудскими учреждениями на всех уровнях в целях повышения согласованности политики и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и в этой связи приветствует участие Председателя Экономического и Социального Совета в работе Комитета по развитию в ходе весенних совещаний бреттон-вудских учреждений в 2010 году и рекомендует сделать такое участие обычной практикой;

6. *приветствует* проведение Советом в ходе специального весеннего совещания высокого уровня предметных обсуждений, посвященных рассмотрению конкретных разделов Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации в их взаимосвязи с применением целостного подхода в духе глобального партнерства и солидарности в поддержку достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и указывает на то, что проведение таких обсуждений является составной частью процесса осуществления последующей деятельности в области финансирования развития, а их итоги служат материалом и основой для рассмотрения на следующих этапах этого процесса, который включает созыв ежегодной основной сессии Экономического и Социального

⁸ Резолюция 63/239 Генеральной Ассамблеи, приложение.

Совета, а также проведение обсуждений вопросов финансирования развития во Втором комитете и в рамках двухгодичных диалогов высокого уровня на Генеральной Ассамблее;

7. *признает*, что мобилизация внутренних и международных ресурсов при повышении эффективности механизмов государственного управления и финансового регулирования с учетом гендерных аспектов и создание благоприятных внутренних и международных условий являются ключевыми факторами содействия развитию и что необходимыми предпосылками для мобилизации ресурсов являются обеспечение надлежащего управления и транспарентности, проведение обоснованной макроэкономической политики, установление эффективных финансовых и таможенных режимов, создание механизмов поддержания задолженности на приемлемом уровне и углубление международного сотрудничества в налоговой сфере;

8. исходя из того, что некоторые страны-доноры достигли или превызошли целевые показатели объемов официальной помощи на цели развития, которые обозначены в Монтеррейском консенсусе, выражает озабоченность по поводу отставаний в предоставлении официальной помощи на цели развития и призывает страны-доноры выполнять свои обязательства в этой области, указывая при этом на то, что потоки помощи в развивающиеся страны должны быть более эффективными, устойчивыми, предсказуемыми, льготными и безусловными, особенно при оказании помощи наиболее уязвимым и наименее развитым странам, а также оказывать надлежащую поддержку усилиям стран со средним и низким уровнем доходов в решении конкретных проблем развития;

9. *признает*, что использование различных добровольных инновационных источников финансирования может дополнять традиционные источники финансирования, и подчеркивает, что эти средства должны распределяться в соответствии с приоритетами развивающихся стран, не приводя к необоснованному увеличению лежащего на них бремени;

10. *призывает* активизировать усилия по скорейшему, всеобъемлющему и сбалансированному завершению Дохинского раунда торговых переговоров и признает, что создание универсальной, основанной на правовых нормах, открытой, недискриминационной и справедливой многосторонней торговой системы и увеличение объемов помощи на цели развития торговли, являются ключевыми факторами, которые позволят развивающимся странам получать выгоды от доступа на рынки и будут способствовать достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

11. *отмечает*, что финансово-экономический кризис предоставляет возможности для проявления готовности координировать усилия в целях устранения изъянов в глобальной финансовой архитектуре, в том числе для эффективного устранения глобальных экономических дисбалансов и сбоев в работе регулирующих механизмов, а также асимметрии в возможностях развивающихся и развитых стран получать экономические выгоды из глобальной экономики;

12. *отмечает* усилия по реформированию международной финансовой архитектуры и подчеркивает, что такие усилия должны координироваться на международном уровне и должны вести к полноценному включению развивающихся стран и стран с переходной экономикой в международные структу-

ры, принимающие решения и устанавливающие нормативные требования в области экономики;

13. *отмечает* необходимость максимального повышения роли существующих региональных механизмов, дополняющих международную финансовую систему, в том числе в области предоставления финансовых ресурсов развивающимся странам на цели развития торговли и сотрудничества по линии Юг-Юг;

14. *признает*, что выполнение глобальных обязательств, закрепленных в Монтеррейском консенсусе и Дохинской декларации о финансировании развития, является непреложным и необходимым условием для содействия достижению к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и в этой связи подчеркивает, что проведение Генеральной Ассамблеи в сентябре 2010 года мероприятия высокого уровня открывает уникальную возможность для определения конкретных мер, которые необходимы для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

15. *призывает* к успешному и плодотворному проведению Генеральной Ассамблеи мероприятия высокого уровня в сентябре 2010 года и вновь заявляет, что мобилизация финансовых ресурсов на цели развития, на внутреннем и международном уровнях, с применением комплексного и целостного подхода и эффективное использование всех этих ресурсов имеют решающее значение для осуществления глобального партнерства в интересах устойчивого развития, в том числе в поддержку достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

16. *вновь обращается* к государствам-членам и другим потенциальным донорам с призывом рассмотреть вопрос о предоставлении щедрых взносов в Целевой фонд финансирования развития, который будет способствовать укреплению и расширению процесса эффективного межправительственного сотрудничества в реализации последующей деятельности в области финансирования развития;

17. *особо отмечает* необходимость соответствующего пересмотра форм дальнейшей деятельности в области финансирования развития в сроки, которые будут установлены Генеральной Ассамблеей.